



POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601

| Telephone (845) 249-5937 |

Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools

March 12, 2020

Poughkeepsie City School District Parents:

The health of our school community is vital to the work we engage in to provide children with a quality education. Protecting the health of our community will require clear communication, collective responsibility, and a proactive approach to guaranteeing that our children and staff are able to engage in teaching and learning without fear of their health being compromised within our school environments.

With the rapid evolution of COVID-19 (Coronavirus) globally and within neighboring counties it is important that we take proactive, preventative, and cautionary measures to protect the health of our school community.

Since notice of the confirmed case in downstate New York, I have been in communication with local and state government officials, neighboring school superintendents, and various members of our staff so that I remain current to what is occurring state-wide, in the region, and locally.

The following actions have been taken to protect the health of our school community and to prepare for a potential closing, if required:

- Postponement of all PCSD sponsored events of large gatherings. After school extended learning programs will not be impacted by this.
- PCSD will be on a half-day schedule March 13, 2020 for teachers and other staff to develop instructional materials for students in the event our school facilities are closed. In the event PCSD is forced to close, information will be shared with parents on how to access these materials.
- Refined emergency protocols have been established to guarantee that there is a consistent and effective protocol in place in the event a staff member or student is diagnosed with the virus.
- Deep sanitation cleanings are scheduled to take place at each PCSD facility.
- Additional sanitation supplies have been ordered to ensure PCSD has a sufficient supply of hand soap, paper products, and cleaning supplies.
- Child friendly posters reminding students to wash their hands have been posted in every student bathroom throughout all schools.
- Established a Coronavirus Resource Center on our website to provide information and resources to our staff, parents, community partners, and students. This site will be frequently updated.

In light of a potential threat, our combined efforts to ensure that PCSD youth have a quality educational experience will be met with success through frequent and clear communication, extending our knowledge of the virus, and engaging in precautionary strategies to protect our school environments.

To protect your child and your home environment we encourage the following:

- Washing hands often with soap and water for at least 20 seconds. An alcohol-based hand sanitizer that contains at least 60% alcohol should be used if soap and water are not available.
- Avoid touching eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Avoid exposure to people who are sick.
- **Keeping your child home if they are sick.**
- Covering the mouth and nose with a tissue or sleeve (not your hands) when coughing or sneezing. If tissue is used, it should be disposed in the trash.
- Routinely clean and disinfect frequently touched objects and surfaces in your home.

In the event that your child is diagnosed with COVID-19 please **immediately** alert your child's principal and keep your child home as recommended by your healthcare provider. Alerting your child's principal will enable the school to proactively take the necessary steps to protect the rest of the school community. Please be assured that your disclosure of your child's diagnosis will be kept confidential.

As with this correspondence, I will provide updates to our parents as we confront the impact of this pandemic on our local community.

I appreciate your patience in this unusual time and thank you for your partnership in the education of your children.

Yours in Education,



Dr. Eric Jay Rosser
Superintendent of Schools



POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601
| Telephone (845) 249-5937 |

Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools

12 de marzo de 2020

Padres del Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie:

La salud de nuestra comunidad escolar es vital para el trabajo en el que participamos para proporcionar a los niños una educación de calidad. La protección de la salud de nuestra comunidad requerirá una comunicación clara, responsabilidad colectiva y un enfoque proactivo para garantizar que nuestros niños y personal puedan dedicarse a la enseñanza y el aprendizaje sin temor a que su salud se vea comprometida dentro de nuestros ambiente escolares.

Con la rápida evolución de COVID-19 (Coronavirus) a nivel mundial y dentro de los condados vecinos, debemos tomar medidas proactivas, preventivas y de precaución para proteger la salud de nuestra comunidad escolar.

Desde la notificación del caso confirmado en el estado de Nueva York, he estado en comunicación con funcionarios del gobierno local y estatal, superintendentes de escuelas vecinas y varios miembros de nuestro personal para que me mantenga al día con lo que está ocurriendo en todo el estado, en el región, y localmente.

Para proteger la salud de nuestra comunidad escolar y prepararse para un posible cierre, si es necesario, se han tomado las siguientes acciones:

- Aplazamiento de todos los eventos patrocinados por PCSD de grandes reuniones (Tenga en cuenta: Después de la escuela, los programas de aprendizaje extendido no se verán afectados por esto).
- PCSD estará en un horario de medio día el 13 de marzo de 2020 para que los maestros y otro personal desarrollen materiales de instrucción para los estudiantes en el caso de que nuestras instalaciones escolares estén cerradas (Tenga en cuenta: En el caso de que PCSD se vea obligado a cerrar información se compartirá con los padres cómo acceder a estos materiales).
- Protocolos de emergencia refinados para garantizar que exista un protocolo consistente y eficaz en caso de que un miembro del personal o estudiante sea diagnosticado con el virus.
- Las limpiezas profundas están programadas para llevarse a cabo en cada instalación de PCSD.
- Se han pedido suministros adicionales de saneamiento para garantizar que el PCSD disponga de un suministro suficiente de jabón de manos, productos de papel y artículos de limpieza.
- Los carteles aptos para niños que recuerdan a los estudiantes que se lavan las manos se han publicado en todos los baños de los estudiantes en todas las escuelas.

- Establecimiento de un Centro de Recursos Coronavirus en nuestro sitio web para proporcionar información y recursos a nuestro personal, padres, socios comunitarios y estudiantes (Esto se actualizará con frecuencia).

En la luz de una amenaza potencial, nuestros esfuerzos combinados para asegurar que la juventud de PCSD tenga una calidad experiencia educativa en la luz de una amenaza potencial serán encontrados con el éxito a través de, comunicación frecuente y clara, ampliando nuestro conocimiento del virus, y tomando parte en estrategias precautorias de proteger nuestros ambientes escolares.

Para proteger a su hijo y su entorno doméstico, alentamos lo siguiente:

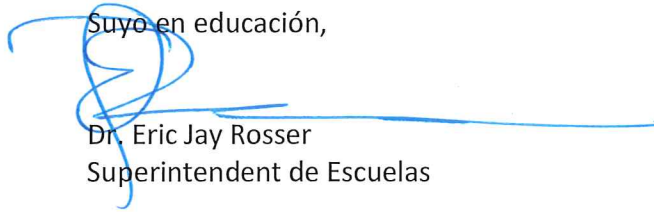
- Lavarse las manos a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Se debe usar un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60% de alcohol si no hay agua ni jabón disponibles.
- Evite tocar los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evite la exposición a personas enfermas.
- **Mantener a su hijo en casa si está enfermo.**
- Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo o manga (no las manos) al toser o estornudar. Si se usa tejido, debe desecharse en la basura.
- Limpie y desinfecte rutinariamente los objetos y superficies que se toquen con frecuencia en su hogar.

En caso de que su hijo sea diagnosticado con COVID-19, avise **inmediatamente** al principal de su hijo y mantenga a su hijo en casa según lo recomendado por su proveedor de atención médica. Alertar al principal de su hijo permitirá a la escuela tomar proactivamente las medidas necesarias para proteger al resto de la comunidad escolar. Tenga la seguridad de que su divulgación del diagnóstico de su hijo se mantendrá confidencial.

Al igual que con esta correspondencia, proporcionaré actualizaciones a nuestros padres a medida que nos enfrentamos al impacto de esta pandemia en nuestra comunidad local.

Aprecio su paciencia en este tiempo inusual y les agradezco su colaboración en la educación de sus hijos.

Suyo en educación,



Dr. Eric Jay Rosser
Superintendent de Escuelas